



### CJC® Anwendungsstudie



#### KUNDE

Trelleborg Sealing Solutions (früher GNL), Modena, Italien.

#### SYSTEM

Läppen von Dichtungsringen für Hydrauliksysteme. Läppen ist ein maschinelles Fertigungsverfahren für die Herstellung von Teilen mit hoher Oberflächengüte bzw. mit extrem niedriger Rauigkeit. Für das Verfahren wird ein Gemisch aus niedrig viskosem Öl und Läpp-Pulver verwendet.

Ölvolumen: ca. 300 Liter/Tag  
Öltyp: Hon- / Läppöl  
Viskosität 4 cSt bei 40 °C

#### PROBLEM

Für die Wiederverwendung des Öls müssen das abrasive Läpp-Pulver aus dem vorherigen Läppvorgang, sowie die entstandenen Ölabbauprodukte (z. B. Oxidationsrückstände) vollständig entfernt werden. Da diese Feinstpartikel aber selbst nach Tagen nicht sedimentieren, war das Öl bei der Wiederverwendung oft nicht sauber genug, sodass Probleme während des Läppvorgangs entstanden.

#### LÖSUNG

**CJC® Ölpflegesystem 27/54 mit CJC® Feinfilterpatrone B 27/54.** Das Öl wird aus einem Schmutz- / Setztank durch das CJC® Ölpflegesystem in den Tank für das saubere Öl geleitet.

Filtermaterial: 100 % Naturfasern  
Filterfeinheit: 3 µm absolut, 1 µm nominal  
Schmutzaufnahmekapazität: bis zu 20 kg  
Wasseraufnahmevermögen: > 1,8 l

#### RESULTAT

Nach nur einem Filterdurchlauf ist das Öl so sauber, dass der empfohlene Reinheitsgrad für die Wiederverwendung sogar übertroffen wird. In nur 15 Tagen verbesserte sich der ISO Code von 17/15/12 auf 14/13/10. Der Kunde ist höchst zufrieden mit der Standzeit der Feinfilterpatrone, da mehr als 10 m³ Öl pro Filterset gereinigt werden.

#### KOMMENTAR

**Ing. Carlo Calviotti, Technischer Leiter:**

*„Durch den Einsatz der CJC Feinfilteranlage ist die Ölqualität vergleichbar bzw. sogar besser als die von Frischöl - ein entscheidender Faktor für die dauerhaft hohe Qualität unserer Produkte. Außerdem verbrauchen wir weniger Öl als vorher und sparen somit sowohl bei der Beschaffung als auch bei der Entsorgung.“*

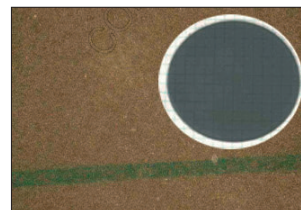


*Dichtungsringe für Hydrauliksysteme  
hergestellt von Trelleborg Sealing Solutions im Werk Modena*

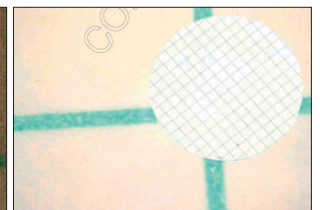


*CJC® Ölpflegesystem 27/54 in Betrieb:  
die Tanks mit dem verschmutzten und dem sauberen Öl sind  
deutlich zu erkennen*

#### ÖLPROBEN



*Ölprobe - VORHER*



*Ölprobe - NACHHER*

#### RESULTAT

|                  | VOR<br>CJC® Filtration | NACH<br>CJC® Filtration |
|------------------|------------------------|-------------------------|
| ISO Code 4406 *) | 17/15/12               | 14/13/10                |
| Wasser, ppm      | 460                    | 80                      |

\*) Informationen zur Ermittlung der Reinheitsklassen auf Anfrage erhältlich.